

FINO A DOMANI NEGLI SPAZI ESPOSITIVI DEL CENTRO FIERA CITTADINO IL 5° ODONTOTECNICAMADENTALLY PROMOSSO DA ASSOPADANA CON LE ASSOCIATE TEAMWORK MEDIA E S

# Il «Colloquium Dental» punta su Brescia e rilanc

■ PER DIVENTARE SEMPRE PIÙ INTERNAZIONALE DALLA PROSSIMA EDIZIONE DI CHIAMERA' «ITALIAN DENTAL SHOW»

Il «Colloquium Dental 2013 - 5° OdontotecnicaMadeInItaly» rilancia da Brescia e punta a diversificare il secondo congresso internazionale di odontoiatria e odontotecnica in Europa, dopo quello di Colonia. E per rispondere al meglio a una platea sempre più senza confini dalla prossima edizione si chiamerà «Italian Dental Show».

La manifestazione di quest'anno rinnova l'appuntamento in città, precisamente al Centro Fiera dove, scattato ieri (con la parte espositiva), proseguirà fino a domani con un programma molto ricco e articolato nell'ottica di segnare un'ulteriore crescita. Già con largo anticipo le attese, oltre che le prenotazioni e le prenotazioni degli spazi espositivi, hanno reso il nuovo traguardo più che abbordabile: sono attesi oltre 5 mila visitatori e almeno 2.000 presenze al convegno; senza dimenticare i 200 spazi espositivi con più di 150 delle principali aziende del settore. L'evento - destinato a muovere un volume d'affari di oltre 5 milioni di euro - è promosso da Assopadana-Claai di Brescia (presieduta da Mariano Mussio) e dalle associate Teamwork Media e Siced, entrambe bresciane, leader nel settore formazione e punti di riferimento per il comparto. Obiettivi primari della manifestazione - come evidenziano durante la presentazione, presenti anche l'assessore alle Attività Produttive della Provincia di Brescia, Giorgio Bontempi, e Peter Asselmann di Teamwork Media - sono incentivare l'aggiornamento tecnologico di odontoiatri e odontotecnici, valorizzare e promuovere la qualità dei prodotti e della professionalità made in Italy. L'ingresso è gratuito per tutti gli abbonati alle riviste Teamwork Media e Siced, nonché per gli iscritti di Assopadana e per chi vorrà accedere all'area espositiva.



Da sinistra Mariano Mussio, Giorgio Bontempi e Peter Asselmann durante la presentazione



Anche l'edizione di quest'anno del «Colloquium Dental» sarà ospitata al Centro fier

UNA FIERA IN COSTANTE CRESCITA, CHE CONSENTE DI RESTARE AL PASSO CON LE NUOVE PROPOSTE DEL MERCATO E AGGIORNATI SULLE NOVITÀ EDITORI

## Una rassegna dai grandi numeri e con molte opportu

L'edizione di quest'anno di Colloquium Dental - 5° OdontotecnicaMadeInItaly punta a concretizzare altri numeri importanti dopo quelli che hanno accompagnato gli appuntamenti precedenti. Il primo, con duemila partecipanti e 40 stand espositivi si è tenuto nel 1996 a Roncadelle; hanno fatto seguito quelli di Riva del Garda (In) nel 1997, ancora Roncadelle, sempre con 2.000 iscritti e 40 spazi espositivi; quindi Brescia nel 2002 al Palatenda con 1.800 partecipanti. Sirmione nel 2006, Brescia nel 2010 con oltre 2.000 iscritti al convegno e 80 stand espositivi, Brescia due anni fa con oltre 5.000 partecipanti e 120 stand.

La manifestazione, come detto, coinvolge, tra organizzatori,

mo strumento per essere sempre in linea con le nuove proposte del mercato dentale e un'opportunità per visionare le ultimissime novità editoriali. Le finalità della manifestazione, come detto, sono orientate alla valorizzazione della qualità dei prodotti utilizzati e del made in Italy, «ottenuti solo attraverso una professionalità consolidata, un'esperienza, un'efficienza, una disponibilità e una passione che conducono alla totale soddisfazione del cliente» dicono gli organizzatori.

Autori italiani e internazionali di elevato prestigio e professionalità, comitati scientifici qualificati offrono un continuo aggiornamento per rimanere al passo con i tempi e mantenere visibilità sul mercato.

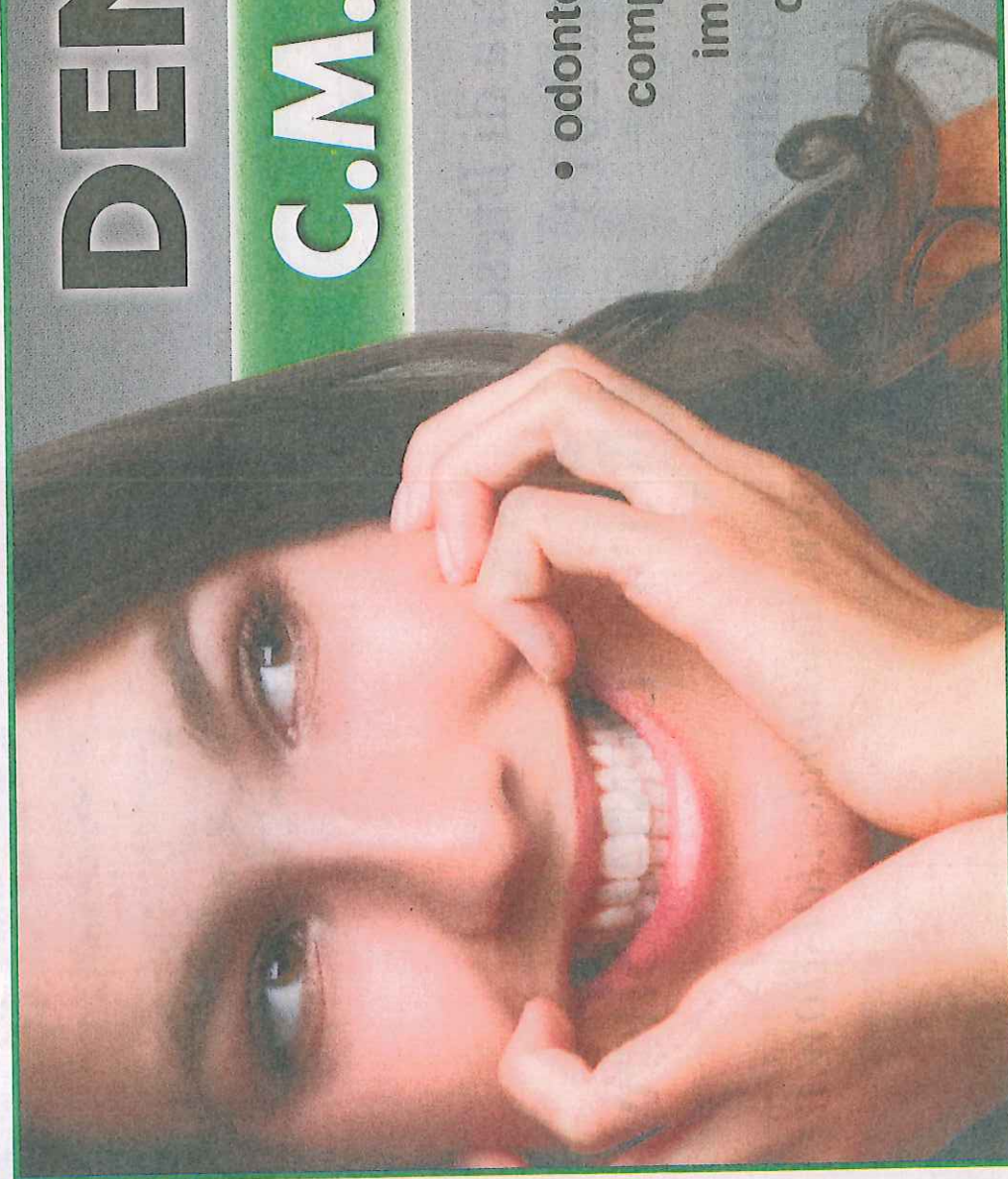


Numeri importanti, come negli appuntamenti precedenti, caratterizzano la rassegna

# DENTISTI OCC

## C.M.P.I. MEDICINA PREVENTIVA

- I NOSTRI SERVIZI
- odontostomatologia, odontoprotesi, protesi complete immediate all on four, complete implantologia, chirurgia orale, ortodonzia con certificazione all-in), igiene orale
  - oculistica (procedure diagnostiche)
  - radiologia (servizio interno GRA)



LA MANIFESTAZIONE PROPONE UN RICCO PROGRAMMA SCIENTIFICO CON RELATORI DI FAMA INTERNAZIONALE E TRADUZIONE SIMULTANEA

# Un approfondimento senza confini

WORKSHOP E CONFERENZE CONTINUATIVE COMPLETANO UNA PROPOSTA CHE PUNTA L'ATTENZIONE SU DIVERSI TEMI

«La gestione del piano di trattamento. Aspetti clinici e tecnici» sarà il tema conduttore del Colloquium Dental 2013 - 5° Odontotecnica Made in Italy, rivolto sia agli odontoiatri che agli odontotecnici. I relatori, professionisti di fama internazionale, italiani e stranieri dei rispettivi settori, presenteranno le loro esperienze nell'ambito di un ricco e articolato programma di approfondimento (si veda a destra il dettaglio delle proposte previste oggi e domani), cui si accompagna un'ampia e completa proposta di workshop con sessioni e conferenze continue sui moltissimi temi.

Come in tutte le precedenti edizioni è prevista la partecipazione di numerosi relatori stranieri, pertanto tutte le conferenze verranno rese «accessibili» simultaneamente da traduttori

specializzati nel dentale in lingua italiana, tedesca, inglese e bulgara. La tradizione del congresso, fondata su relazioni di alto livello scientifico e supportata da tecnologie audiovisive ultramoderne, proporrà come sempre anche la possibilità di incontrare vecchi colleghi, favorirà lo scambio di opinioni, alimenterà discussioni sulle attuali tecnologie e faciliterà la nascita di nuove relazioni tra operatori, anche stranieri.

Per favorire al meglio la partecipazione, tra l'altro, la sala congressuale è stata attrezzata con oltre 2.000 sedie; inoltre, lo schermo, appositamente costruito per questo evento, presenta dimensioni di 16 metri di larghezza e 9 metri di altezza e si prospetta come il più grande mai utilizzato nel settore dentale a livello mondiale.



Colloquium Dental si caratterizza anche per un ricco programma di approfondimento e aggiornamento

IL LEADER DI ASSOPADANA-CLAI, MARIANO MUSSIO, RINNOVA L'IMPEGNO DELL'ORGANIZZAZIONE A SUPPORTO DELLA CATEGORIA

## Odontotecnici, il profilo professionale «va adeguato»

Nonostante la normativa sugli odontotecnici sia in evoluzione, sottolinea il presidente di Assopadana-Claai di Brescia, Mariano Mussio, permangono tuttora numerose problematiche ancora irrisolte, tanto che l'attività professionale odontotecnica è ancora regolamentata dall'obsoleto regio decreto n. 1334 del lontano 1928.

È solo il caso di far presente - aggiunge Mussio - che l'attività odontotecnica, in base alle leggi n. 42/1999 e n. 43/2006 rientra a pieno titolo nelle professioni tecnico sanitarie e, in osservanza alla direttiva Cee 93/42 n. 46, la legge 24/02/1997 n. 46 stabilisce che l'odontotecnico diplomato, su prescrizione del medico odontoiatra, in esclusi-

va costruisce il dispositivo medico su misura con l'obbligo di rilasciare il certificato di conformità riportante la descrizione dei procedimenti di lavorazione e dei materiali usati, garantendo così la qualità del prodotto al paziente-consumatore nonché la funzionalità, l'estetica e la precisione del manufatto realizzato.

Come organizzazione sindacale - sottolinea il presidente Mariano Mussio - «intendiamo procedere nella difesa dei diritti dei nostri associati e fare chiarezza sul fenomeno che in questi ultimi tempi, tanto a livello nazionale quanto in ambito locale, viene classificato come esercizio abusivo della professione odontoiatrica coinvolgendo ge-



Mariano Mussio, presidente di Assopadana-Claai di Brescia

nericamente l'attività dell'odontotecnico».

Da anni Assopadana-Claai conclude il presidente dell'organizzazione artigiana di via Lecco in città, Mariano Mussio - porta avanti le aspettative della categoria in merito al profilo professionale odontotecnico (che deve essere adeguato a quello delle altre professioni tecnico-sanitarie), «necessario per dare trasparenza legale all'attività che l'odontotecnico svolge in sinergia con l'odontoiatra in funzione di ottimizzare la doverosa precisione, funzionalità ed estetica delle protesi dentarie che il tecnico sanitario artigiano odontotecnico costruisce a favore dei pazienti-consumatori».

### Il programma scientifico

LA GESTIONE DEL PIANO DI TRATTAMENTO. Aspetti clinici e tecnici

OGGI (25 OTTOBRE 2013)

Ore 8.00 REGISTRAZIONE PARTECIPANTI  
Ore 8.45 OPENING - SALUTO AI PARTECIPANTI  
Edward McLaren

Ore 9.00

Creare l'illusione di un dente

Luis Macleira

Ore 9.35

Zirconia per tutto

Daniela Rondoni

Ore 10.10

Il restauro estetico parziale nel mantenimento dell'occlusale con i materiali di nuova generazione

Michel Magne

Ore 11.30

Equilibrio: criteri e parametri per ottenere un sorriso principi di composizione e integrazione nell'ambito dell'approccio Bio-Emulation™

Yasuhiko Odanaka

Ore 12.05

Punti critici e fattori importanti nel restauro di un'area completa con impianti

Syferen Koubi; Gerald Ubassy

Ore 14.00

Estetica bianca e rosa: cambiamento di paradigma con l'assorbimento e la riflessione della luce

Sergey Chikunov; Oliver Brix

Ore 15.10

I fascino della ceramica integrale

Guerino Paolantoni

Ore 16.50

La riabilitazione con faccette in ceramica: strategie del successo terapeutico

Andrea Savi; Oliviero Turillazzi

Ore 17.40

Odontoiatria adesiva come paradigma del piano di

DOMANI (26 OTTOBRE 2013)

Ore 8.00 REGISTRAZIONE PARTECIPANTI

Ore 8.20 OPENING - SALUTO AI PARTECIPANTI

Luigi Canullo

Ore 8.30

Estetica come risultato della minimizzazione dell'impatto biologico delle procedure impianto-protesiche

Mauro Fradeani; Giancarlo Barducci

Ore 9.10

Nuovi protocolli e procedure innovative nella riabilitazione

Kazunori Otani; Naoto Yuasa

Ore 10.20

Estetica della zona anteriore nei restauri in ceramica e nel bonding diretto. Come ottenere un risultato an

Ignazio Loi

Ore 12.30

La preparazione verticale BOP: un nuovo approccio

Mario Alessio Allegri

Ore 14.10

Approccio conservativo alla restaurativa indiretta: terapie e invasività

Mario Semenza

Ore 15.00

Procedura clinica: chiave di volta nella gestione del trattamento

STI

TRIALE SRL

otesi

aradontologia,

sa, estetica,

nto;

);

Fino a GIUGNO 2014

SEDE SCELTA

PER LA PARTE PRATICA DEL

CORSO PER ODONTOIATRI

“POSTUROLOGIA

CLINICA INTEGRATA

IN ETÀ EVOLUTIVA”

Dimostrazione diretta su pazienti.

Corso tenuto da un coordinatore  
scientifico dell'Università di Brescia.



SEDAZIONE COSCIENTE ASSIS

FINANZIAMENTI A TASSO Z

tan 0% - taeg 0,00%

- Aperti anche sabato -



Regione  
Lombardia

Sistema Sanitario

ACCREDITATA (CONVENZIONATA) A

n. 231 Aut. Sanitaria 6928/98

Estratto dalla Carta dei Servizi

MATERIALI E STRUMENTI CERTIFICAT

DIRETTORE SANITARIO: Dr. Sergio D

BRESCIA - Via Zara, 66

Tel. 030 221051 / 224668 / 224

www.empisrl.it - cmpi@cmpis